

# Editorial

Déjà immense, le domaine des activités PHILIPS s'accroît chaque jour.

Le DÉPARTEMENT SERVICE, embryonnaire il y a vingt-cinq ans, grandit sans cesse et englobe de jour en jour, un nombre plus grand d'appareils, ou d'articles pour lesquels il édite les « DOCUMENTATIONS SERVICE ». Ces ouvrages sont appuyés et complétés par le « BULLETIN SERVICE » destiné à tenir nos Stations Service au courant des modifications, remplacements et informations diverses concernant nos appareils.

Dans ce Bulletin existaient différentes rubriques traitant :

- la Radio
- l'Auto-Radio
- l'Électro-Acoustique
- l'Électro-Ménager
- le Rasoir PhiliShave
- la Télévision, etc.

Devant l'importance prise par ces différentes branches, le Bulletin « PhiliShave » fut créé.

La télévision arrivant à maturité fit naître le Bulletin « Télévision ».

Les appareils ménagers exigèrent à leur tour le Bulletin « Électro-technique », qui fut suivi de près par le Bulletin « Auto-Radio ».

Arrive enfin le présent Bulletin « ÉLECTRO-ACOUSTIQUE » qui permettra au rédacteur du Bulletin RADIO de se consacrer entièrement à sa tâche, déjà si vaste.

Ainsi que vous pouvez le constater, chaque branche d'activité aura son propre Bulletin, ce qui permettra de ne traiter qu'un genre de sujet et, par conséquent, de le traiter à fond.

En 1937, le bulletin service ouvrit une rubrique intitulée « chronique de l'amplification » cette rubrique disparut avec la guerre. Aussi nous pensons qu'il est indispensable de commencer cette série de Bulletin par une rétrospective des appareils électro-acoustiques.

Après plus de vingt-cinq ans d'existence, le Département Service estime qu'il est nécessaire de « faire le point » c'est-à-dire de jeter un regard en arrière sur le matériel électro-acoustique ancien avant de traiter du matériel actuel (utilisation, réparation, entretien, etc.).

Ne croyez pas que cette branche n'intéresse que les « Spécialistes de l'amplification »; en effet, qui d'entre vous ne s'est vu chargé d'effectuer une sonorisation (location

rémunératrice), de procéder à une installation fixe (vente et entretien du matériel); donc vous possédez un ou plusieurs amplificateurs, des haut-parleurs et des micros.

Souvent un client, vous a apporté, pour réparation, un amplificateur déjà ancien; les tubes sont absents, le mode d'emploi égaré et les inscriptions de commutation et branchements effacées : que faire?

Ici encore PHILIPS vous vient en aide par le moyen de cette « Rétrospective » qui comprendra les rubriques suivantes :

- a) Amplificateurs
- b) Microphones
- c) Haut-parleurs et colonnes sonores
- d) Magnétophones
- e) Interphones
- f) Accessoires divers.

Nous commençons par les préamplificateurs et amplificateurs (avec ou sans tourne-disques) classés par ordre numérique et cela, depuis 1930. (On est conservateur chez les Electro-Acousticiens et le matériel est robuste).

A raison d'un feuillet par appareil, nous avons groupé le maximum de renseignements vous permettant de l'identifier (lorsque la plaquette d'identité est perdue ou effacée).

Au recto :

- 1° Vue extérieure de l'appareil.
- 2° Équipement en tubes.
- 3° Emplacement des tubes.
- 4° Emplacement des prises et connexions (entrées et sorties).
- 5° Alimentation et sa commutation.
- 6° Consommation.
- 7° Entrées (nombre, impédance, utilisation).
- 8° Sorties (tensions, impédances et commutation éventuelle).
- 9° Dimensions, poids.
- 10° Observations indiquant les modifications ou les différentes exécutions et, enfin
- 11° Le numéro de code de la documentation lorsque celle-ci peut encore être fournie.

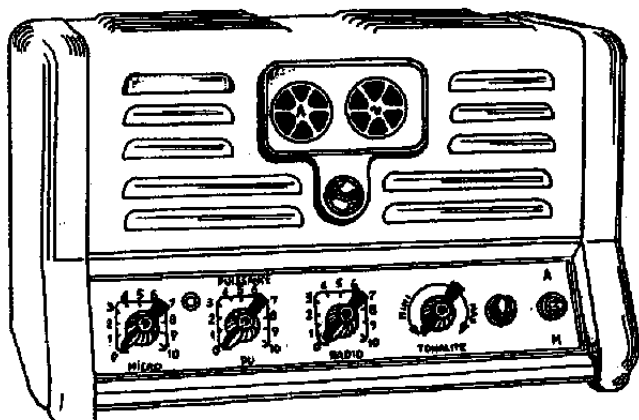
Au verso :

Le schéma le plus complet possible.

Nous vous prions de vouloir bien nous excuser pour l'absence de certains renseignements concernant quelques rares types d'appareils très anciens pour lesquels nous ne possédons plus aucun document (détruits par les bombardements pendant la guerre). Nous faisons néanmoins état de ces appareils puisqu'ils ont existé.

Nous espérons que ce Bulletin sera accueilli favorablement, car il prouve, une fois de plus, que PHILIPS est toujours à votre « SERVICE ».

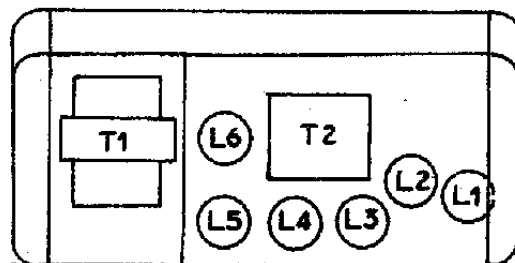
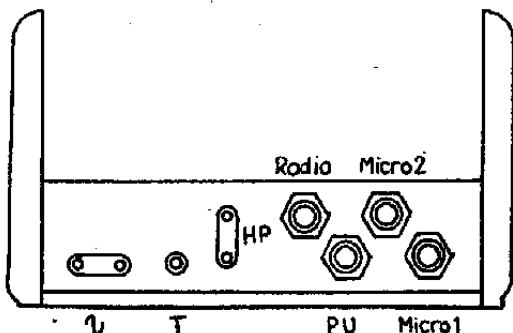
R.M.



### AMPLIFICATEUR 10 W Modulés

**Equipement :**

- L1-L2 : EF 36
- L3 : ECH3
- L4-L5 : EL3N
- L6 : AX1



**Alimentation :** Réseau  $\approx$  50 Hz (exécution 25 Hz), 110 à 230 V commutable par carrousel (ad)

**Consommation :** 65 W environ

Entrée :	Impédance	Tension
Micro :	500 k $\Omega$	2,2 mV (2 prises)
P.U. :	100 k $\Omega$	100 mV
Radio :	600 $\Omega$	600 mV

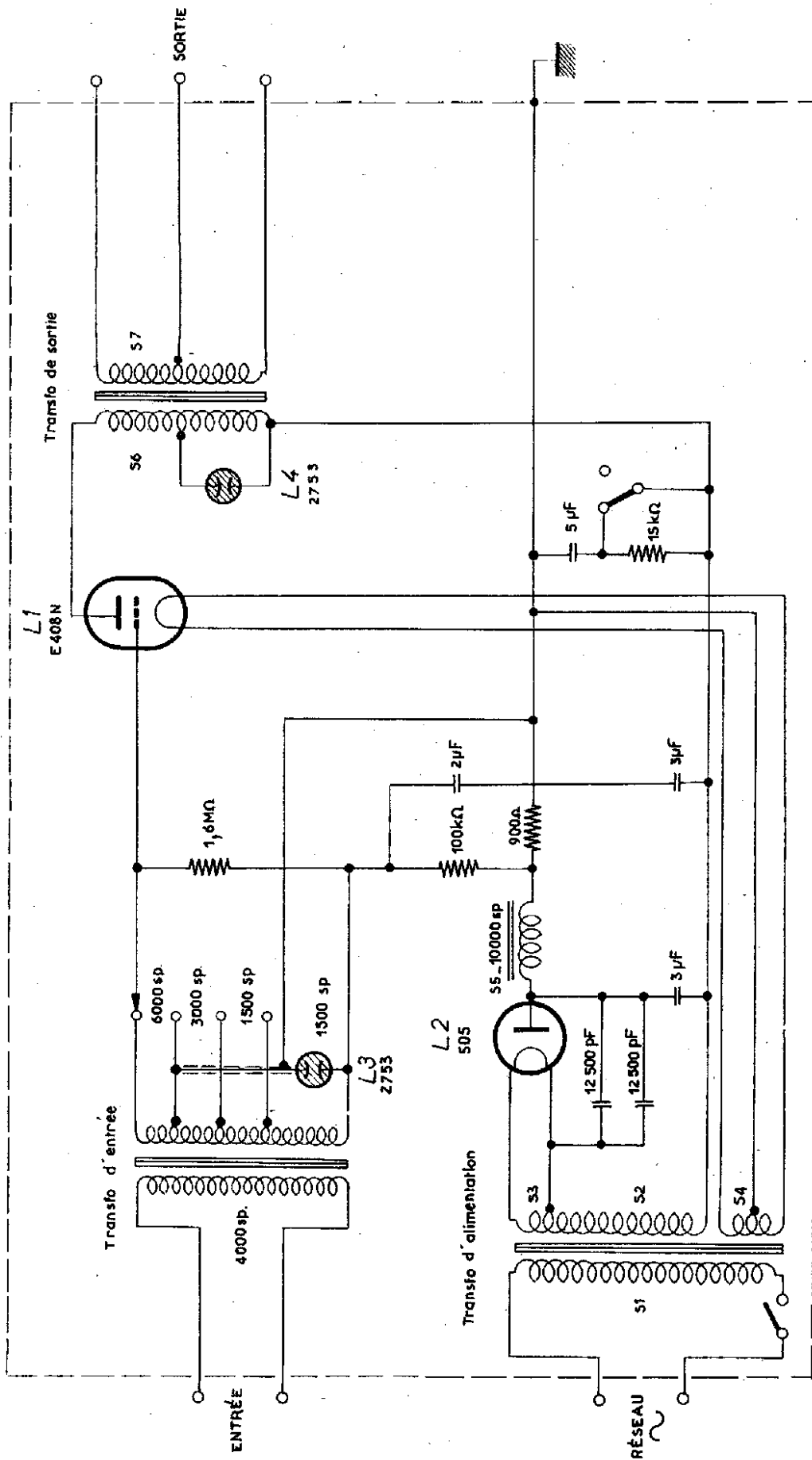
**Sortie :** Système 100 V commutable par carrousel

<b>Tension :</b>	100	70	50	35 V
<b>Impédance :</b>	1000	500	250	125 $\Omega$

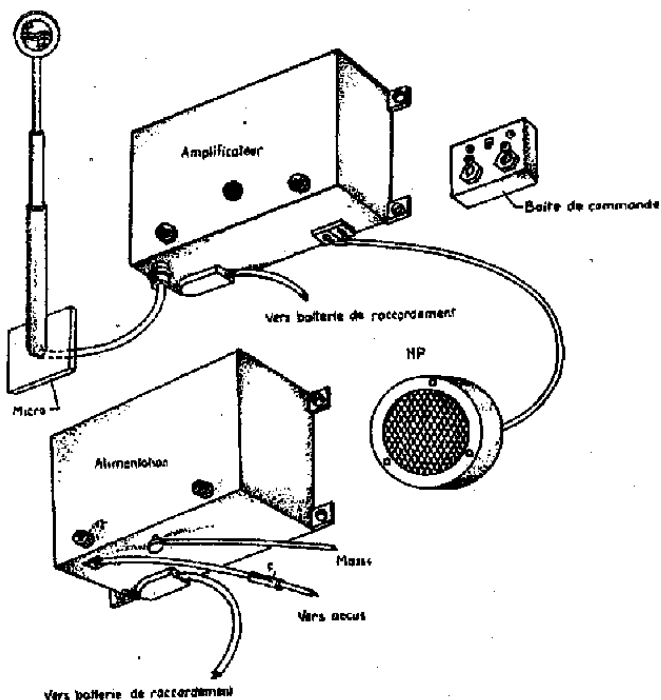
**Dimensions :** 400 x 230 x 210 mm

**Poids :** 10,5 kg

**Observations :** Exécution/10 (EA 1064) EF6 remplacés par EF40

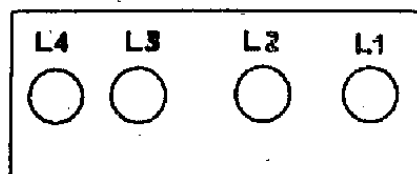


### AMPLIFICATEUR pour AUTOCAR 5 W Modulés



#### Equipement :

L1 : EF 40  
L2 : ECC 40  
L3-L4 : EL 41  
Vibreux : 7946-07



**Alimentation :** Courant continu 6 ou 12 V

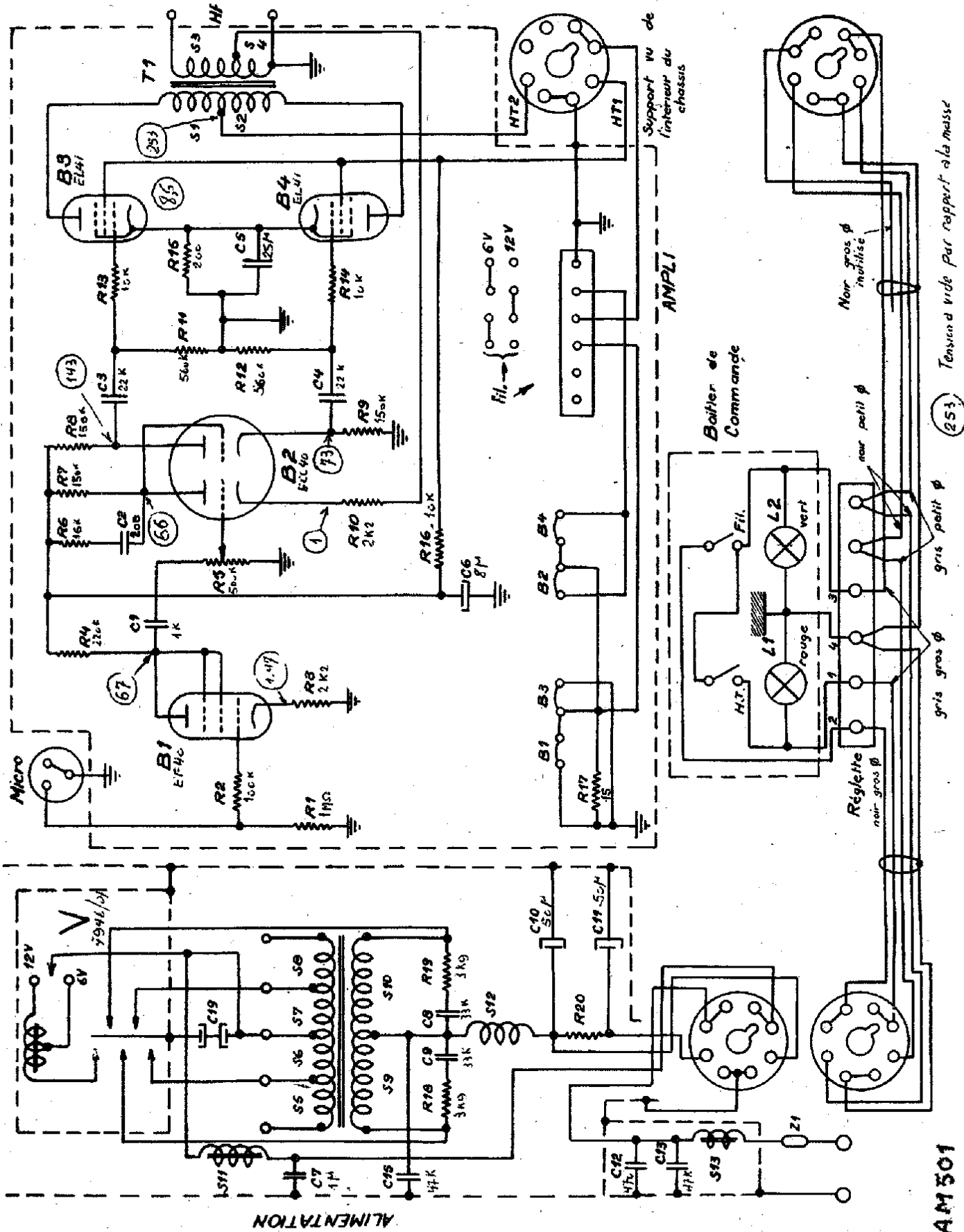
**Consommation :** En charge : 6,4 A sous 6 V, 3 A sous 12 V

**Entrée :**                      **Impédance**                      **Tension**  
   1 M $\Omega$                                       30 mV

**Sortie :**                      Basse impédance 5 $\Omega$

**Dimensions :**                      **Amplificateur**                      **Alimentation**  
   180 x 140 x 70                                      180 x 140 x 70 mm

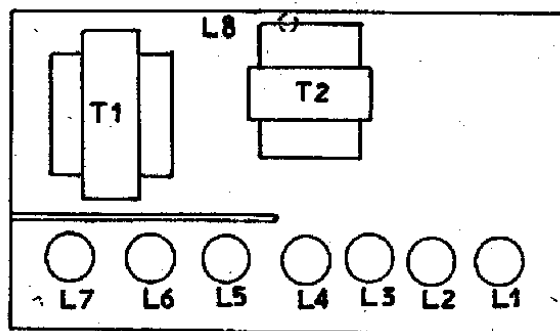
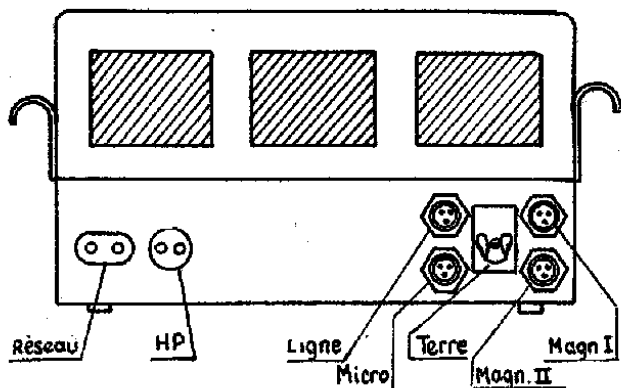
**Poids :**                                      1,700                                      2,450                      kg



### CHASSIS AMPLIFICATEUR 40W modulés pour magnétophone AM863

**Equipement :**

L1-L2-L3-L4 : EF40  
 L5-L6 : EL39  
 L7 : AX50  
 L8 : 8045D  
 Red. sec. pour polar.  
 Transfo d'entrée EL6802/01



**Alimentation :** Réseau  $\approx$  50 Hz, 110 à 230 V commutable par carrousel (ad)

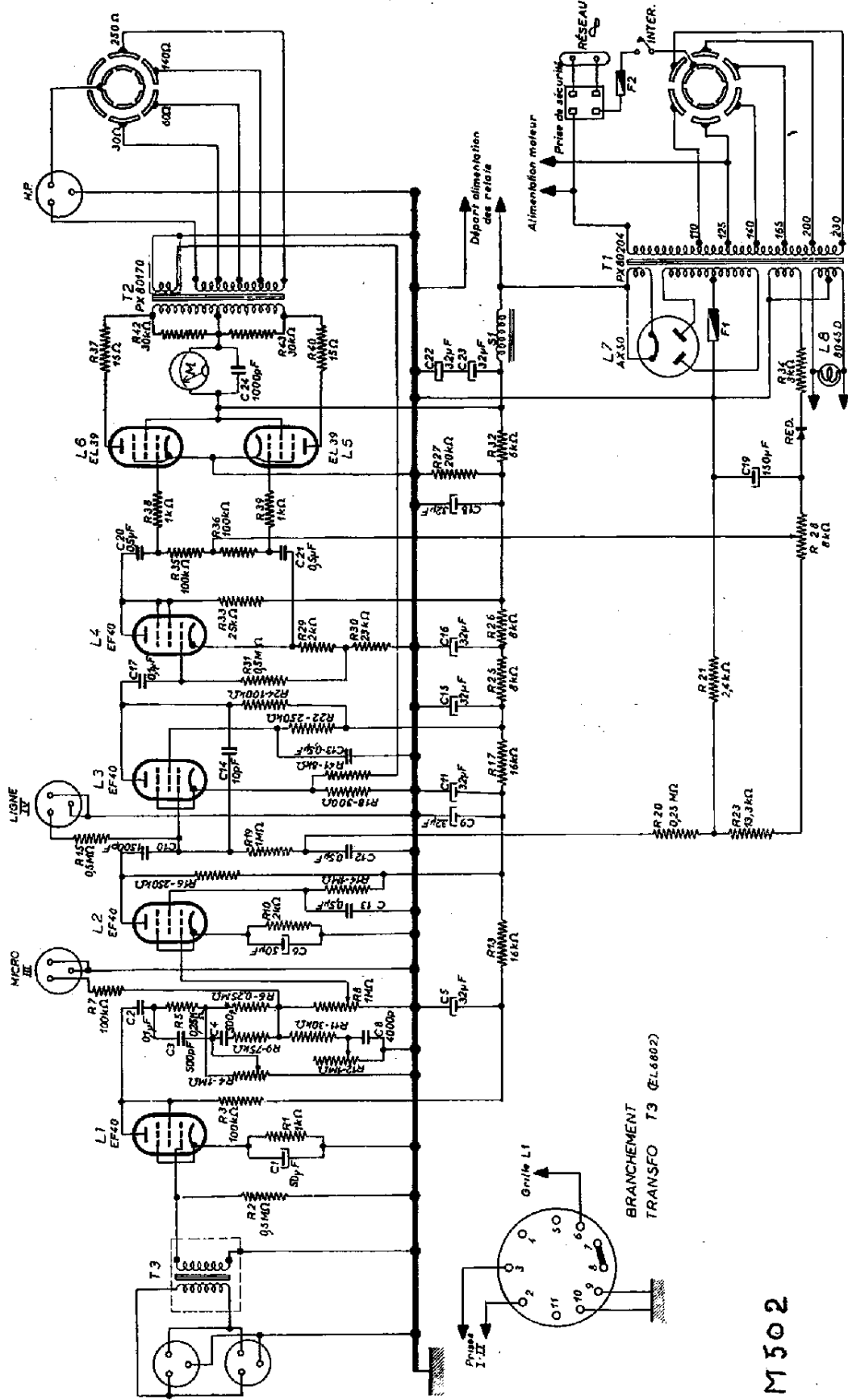
**Consommation :** 112 W à vide, 180 W en charge

<b>Entrée :</b>		<b>Impédance</b>	<b>Tension</b>
	<b>Magnétophone :</b>	50 $\Omega$	40 mV max. (2 prises)
	<b>Micro :</b>	500 k $\Omega$	
	<b>Ligne :</b>	500 k $\Omega$	

<b>Sortie :</b>	Système 100 V commutable par carrousel (J)				
	<b>Tension :</b>	100	75	50	35 V
	<b>Impédance :</b>	250	140	60	30 $\Omega$

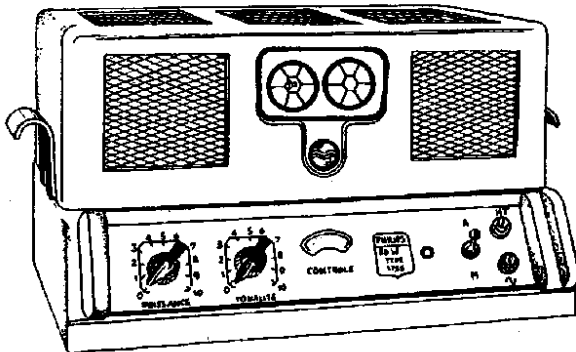
**Dimensions :** 482 x 245 x 295 mm

**Poids :** 17,1 kg



AM 502

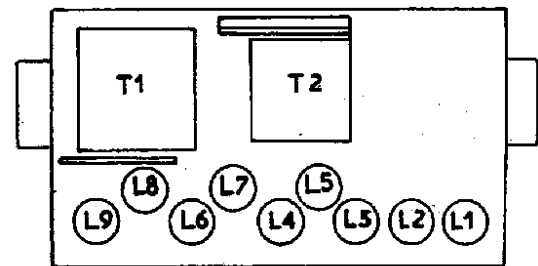
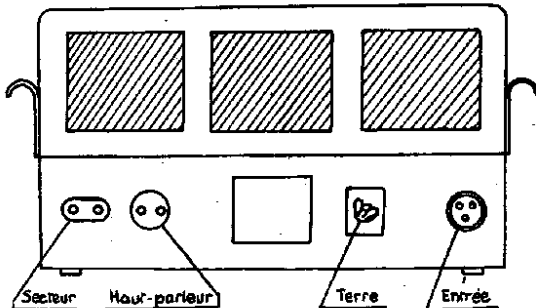




**AMPLIFICATEUR 80 W Modulés.**

**Equipement :**

- L1-L2 : EF 6
- L3 : EL 3N
- L4-L5-L6-L7 : EL 34
- L8-L9 : AX 50B
- L10 : 8045 D
- Redresseur sec polarisation



**Alimentation :** Réseau  $\approx$  50 Hz, 110 à 230 V commutable par carrousel (ad)

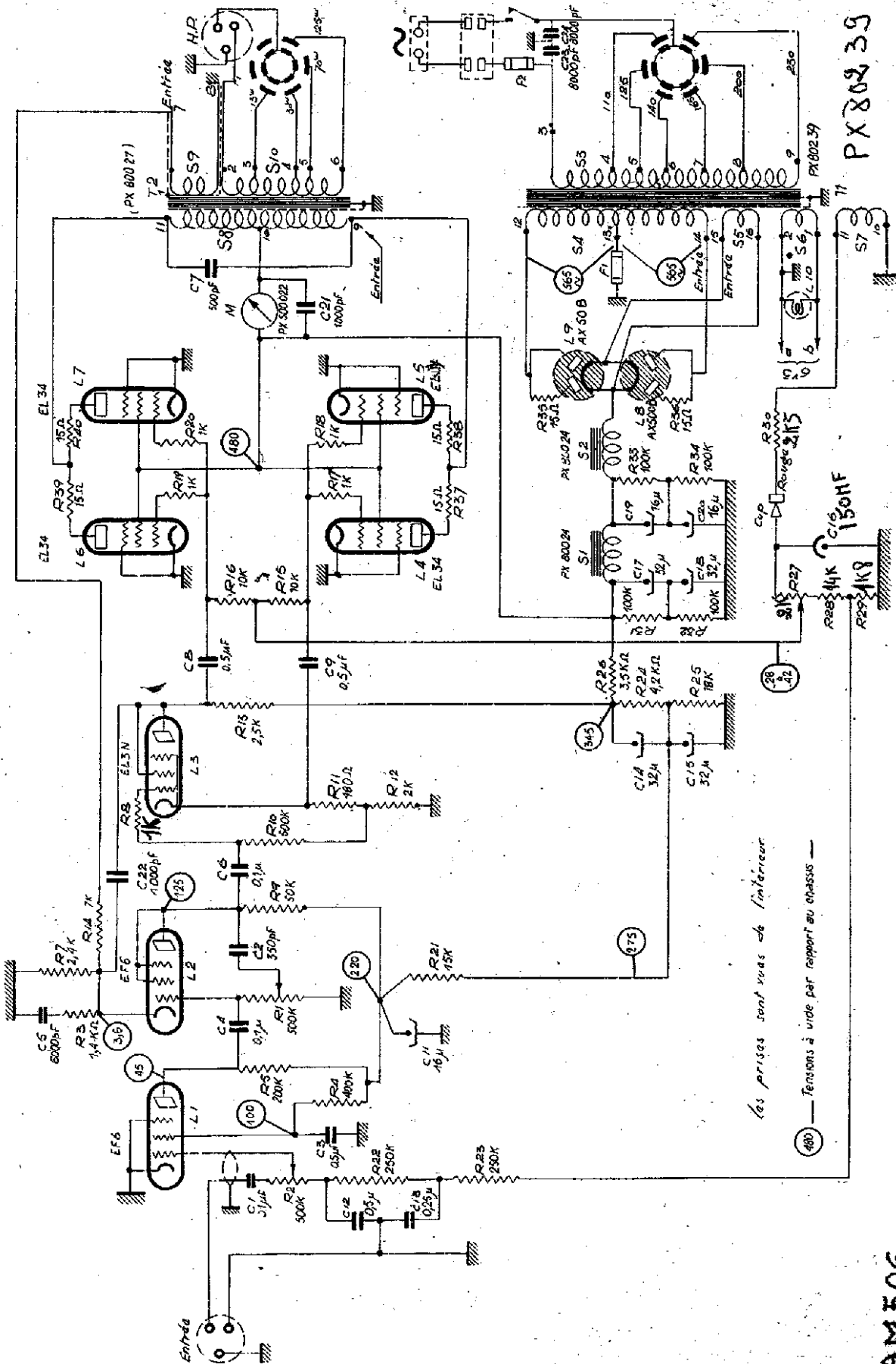
**Consommation :** A vide : 200 W, en charge : 325 W

**Entrée :** Impédance 500 k $\Omega$  Tension 100 mV

**Sortie :** Système 100 V commutable par carrousel (K)  
**Tension :** 100 75 50 30 V  
**Impédance :** 125 70 30 15  $\Omega$

**Dimensions :** 482 x 245 x 295 mm

**Poids :** 22 kg

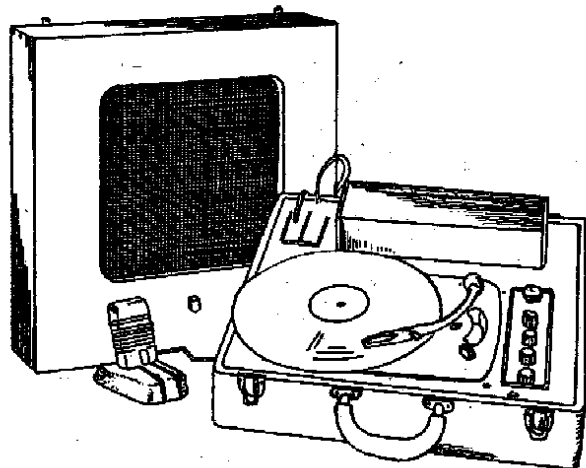


Les prises sont vues de l'intérieur

(400) — Tensions à vide par rapport au châssis —

AM 506

PX 802 39

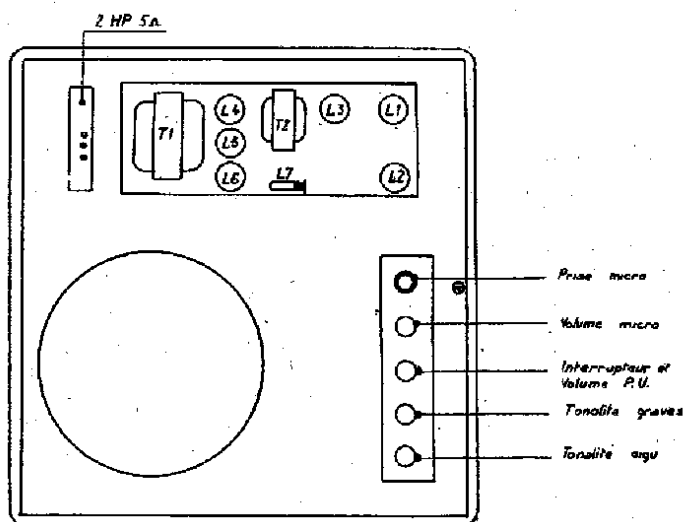


**VALISE DE SONORISATION  
avec amplificateur 10 W modulés**

**Equipement :**

- L1-L2 : EF40
- L3 : ECC81
- L4-L5 : EL84
- L6 : EZ80
- L7 : 8073D

Tourne-disques à 3 vitesses AG2002



**Alimentation :** Réseau  $\approx$  110 à 245 V, 50 Hz commutable par barrette fusible

**Consommation :** En charge 63 W

<b>Entrée :</b>		<b>Impédance</b>	<b>Tension</b>
	<b>Micro :</b>	10 m $\Omega$	7 mV
	<b>P.U. :</b>	500 k $\Omega$	200 mV

**Sortie :** Basse impédance pour 2 HP, de 5  $\Omega$  en parallèle

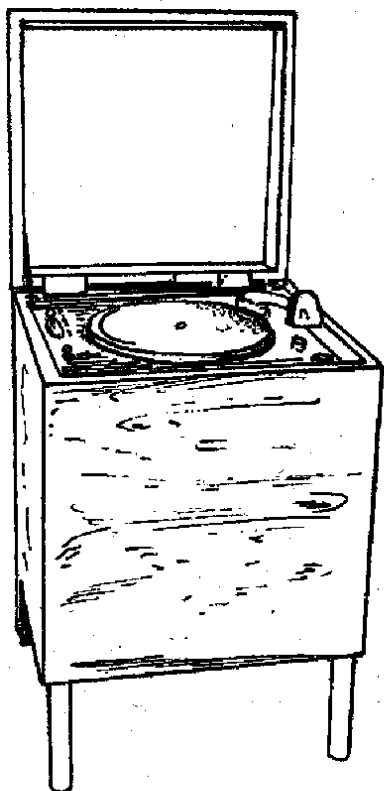
	<b>AM507</b>	<b>AM508</b>
<b>Dimensions :</b>	430 $\times$ 160 $\times$ 465	430 $\times$ 195 $\times$ 465 mm

<b>Poids :</b>	10	11,5 kg
----------------	----	---------

**Observations :** Le modèle AM508 possède un HP de 240 mm  
Le modèle AM507 n'a pas de HP mais est prévu pour fonctionner avec la valise 2 HP, RE518

Exécution /04 avec tourne-disques AG2004





**MEUBLE AMPLIFICATEUR**  
avec tourne-disques 25 W dissipés

**Equipement :**

L1 : E424

L2 : F443

L3 : 1831

Pick-up - type 41 avec contrôle de volume

**Alimentation :** Réseau  $\approx$  110 à 227 V, 50 Hz

**Consommation :** 77 W (en micro), 105 W (en P.U.)

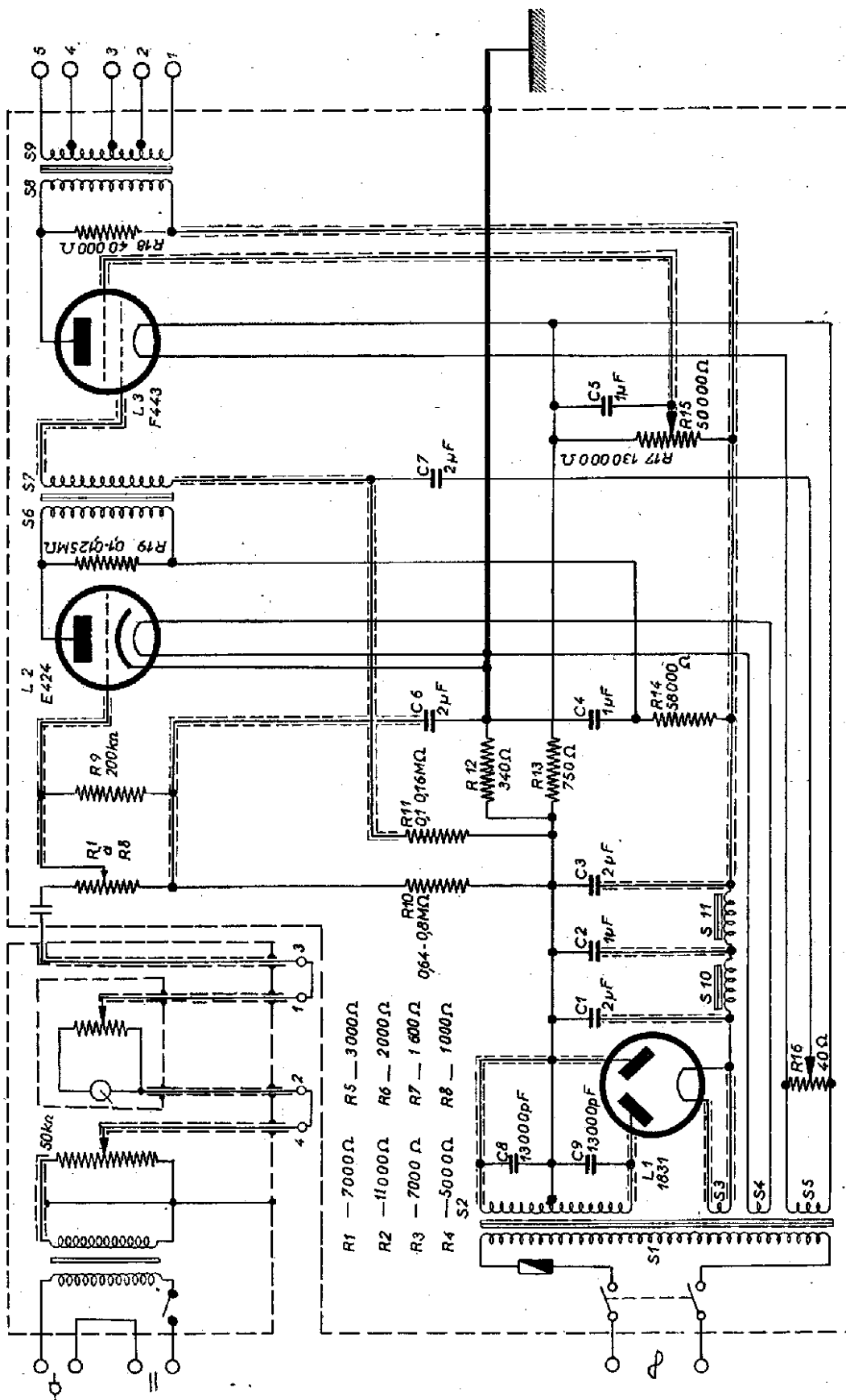
**Entrée :** Commutable par clé à 3 positions  
pour P.U. ou micro à charbon

}	1 : micro
	2 : arrêt
	3 : P.U.

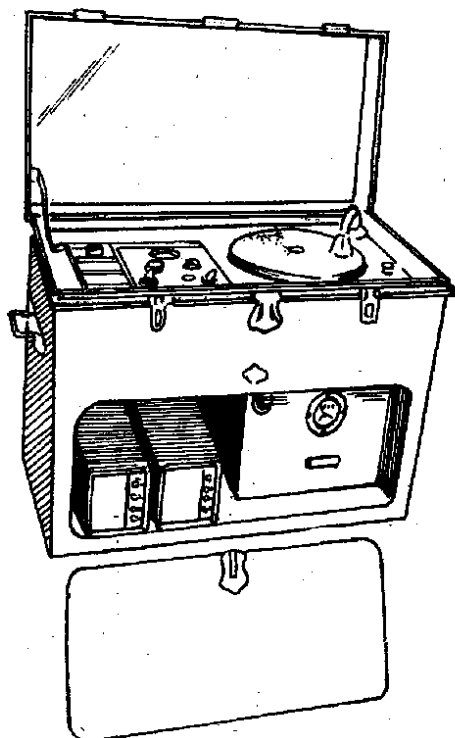
**Sortie :** Par transformateur à prise pour HP à basse impédance (2,7  $\Omega$  à 43  $\Omega$ )

**Dimensions :** 750  $\times$  500  $\times$  480 mm

**Poids :** 42 kg



700



**MALLE MÉTALLIQUE,  
ampli 50 W dissipés  
avec tourne-disques et P.U. type 41**

**Equipement :**

L1 : A414K } dans préampli  
L2 : A415 } 2780  
L3 : B405 } avec tension  
L4 : 4384 } anodique 3002

Plus accu de 6 V pour chauffage des tubes et excitation du micro.

L1 : E415 }  
L2 : MC1/50 ou } Partie ampli  
MB1/50 }  
L3 : 2769 } 2761 et 2762  
L4 : 2753 }  
L5 : 370 ou 4370 }

**Alimentation :** Réseau  $\approx$  110 à 227 V 50 Hz

**Consommation :** 170 W

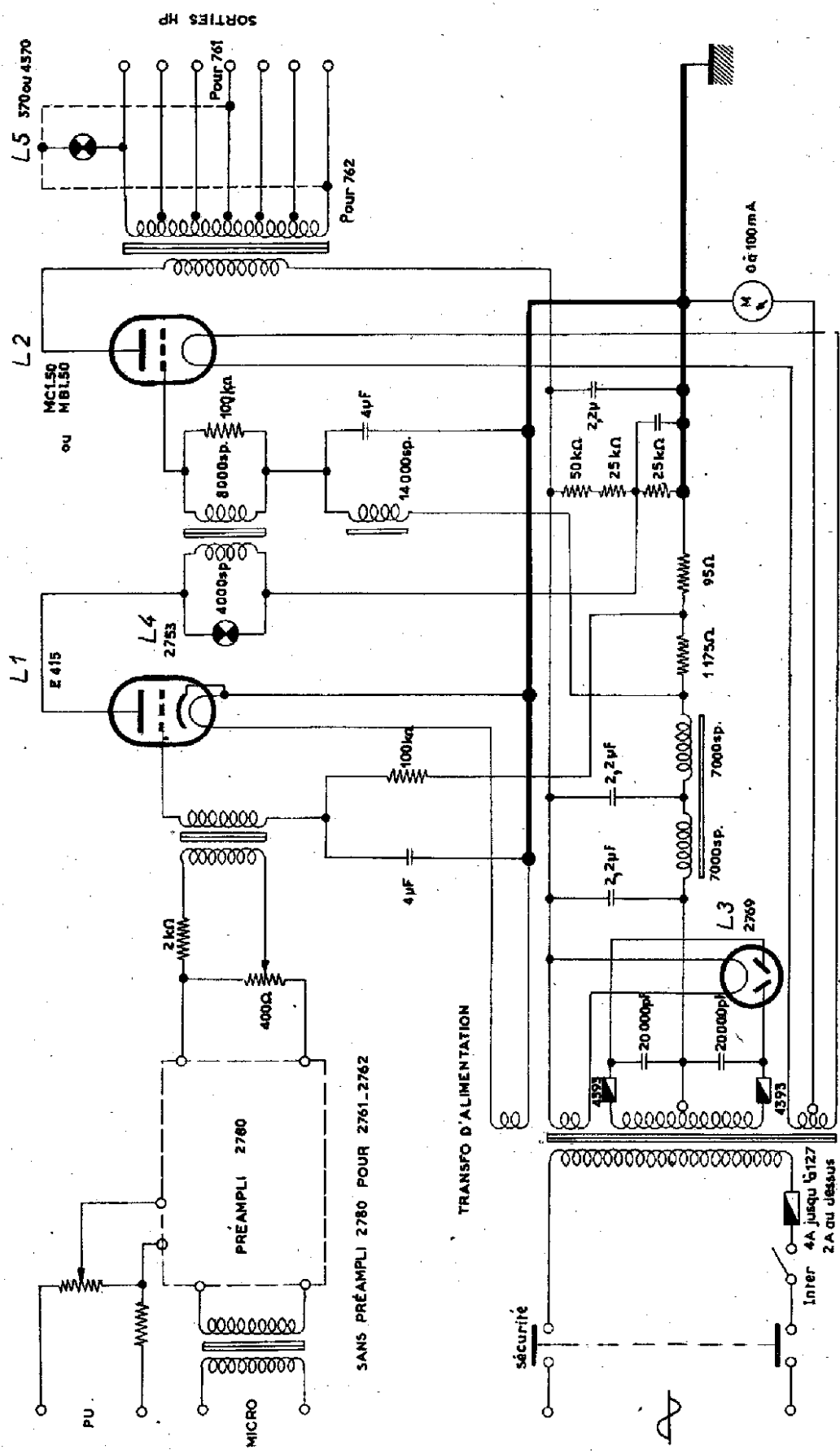
**Entrée :** P.U. incorporé  
Micro charbon

**Sortie :** Par transformateur à prises pour HP

**Dimensions :** 810  $\times$  650  $\times$  430 mm

**Poids :** 120 kg

**Observations :** Le modèle 780 est analogue aux types 761/762 mais ne comporte pas de plateau tourne-disques.

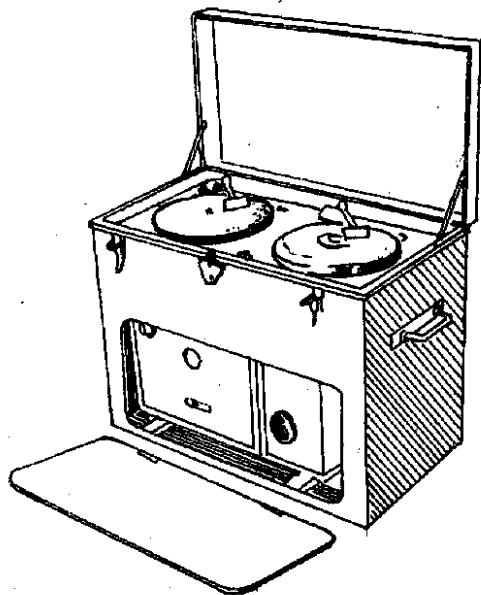


SANS PRÉAMPLI 2780 POUR 2761-2762

TRANSFO D'ALIMENTATION

761-762-780





**MALLE MÉTALLIQUE,  
ampli 50 W dissipés  
avec deux plateaux tourne-disques  
et PU**

**Equipement :**

- L1 : E415
- L2 : B405
- L3 : 506
- L4 : MC1/50
- L5 : 2769
- L6 : 2753
- L7 : 370 (ou 4370)

**Alimentation :** Réseau  $\approx$  110 à 227 V, 50 Hz

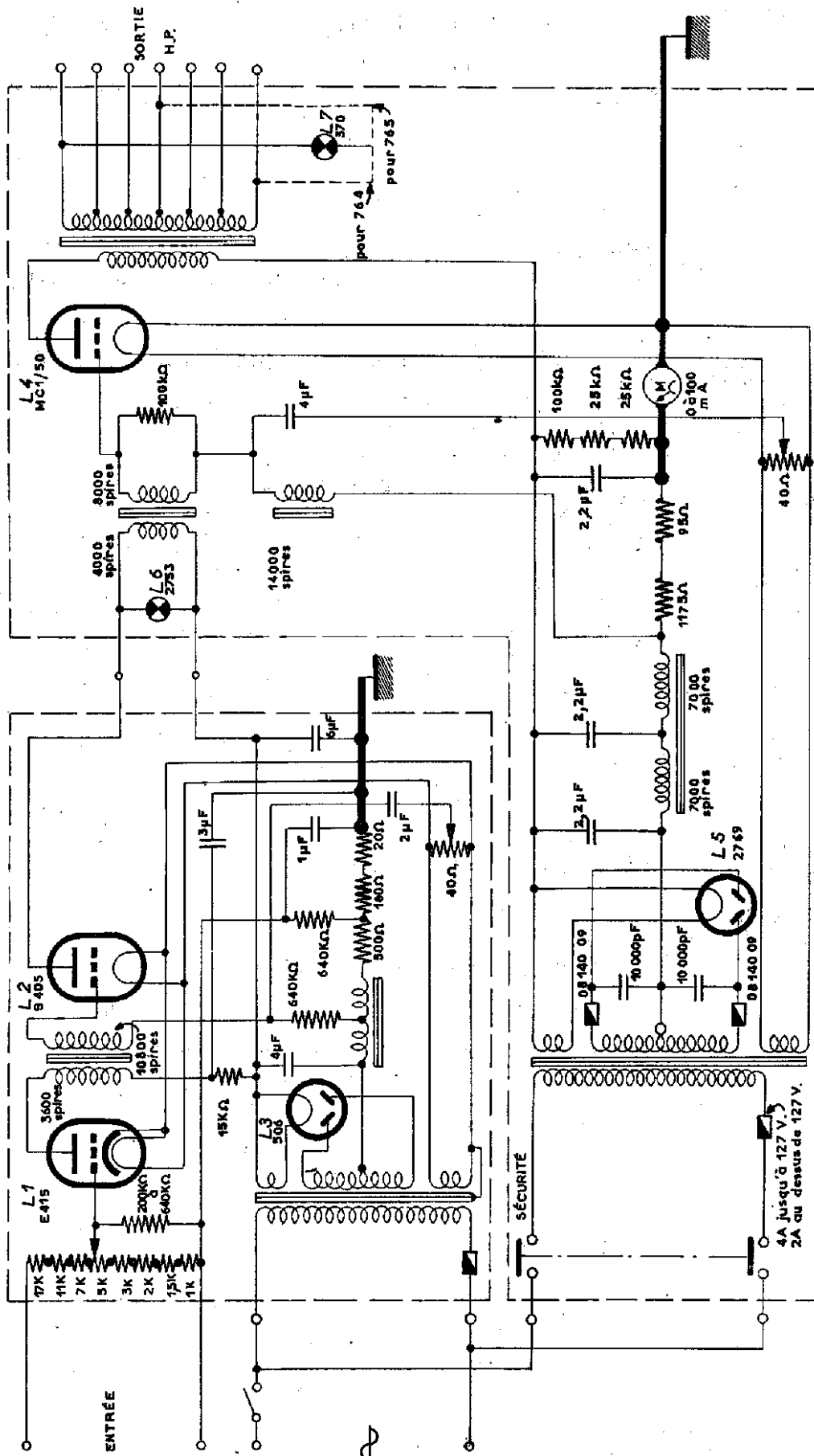
**Consommation :** 215 W

**Entrée :** Pour deux P.U. incorporés, avec réglage séparé et mélange

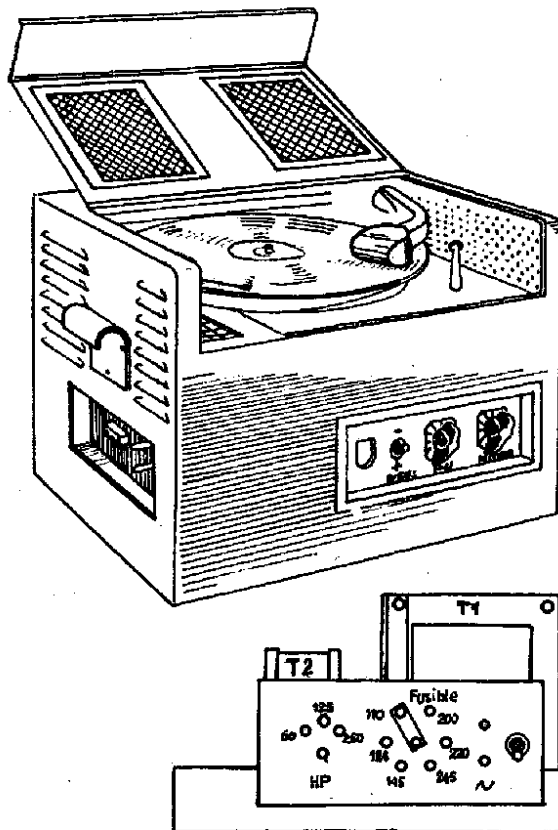
	<b>764</b>	<b>765</b>
<b>Sortie :</b>	Transformateur à prises pour HP dyn. (150 spires)	pour HP magn. (1 000 spires)

**Dimensions :** 810 x 650 x 430 mm

**Poids :** 114 kg.



764-765

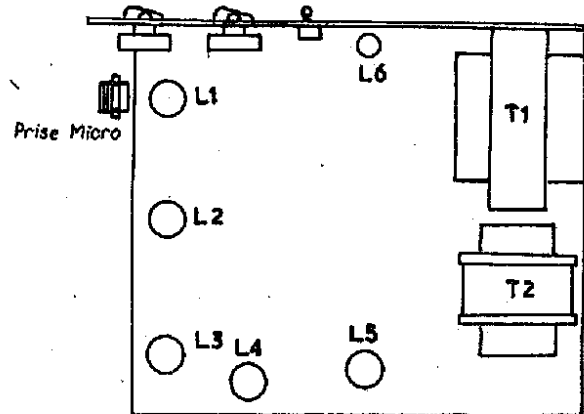


### AMPLIFICATEUR 35 W modulés avec tourne-disques

Equipement :

L1 : EF40  
 L2 : ECC40  
 L3-L4 : EL34  
 L5 : AX50  
 L6 : 8059

Red. redresseur sec pour polar.  
 TD Collaro 514MG



**Alimentation :** Réseau 110 à 245 V, 50 Hz commutable par barrette fusible

**Consommation :** A vide 75 W, en charge 140 W

<b>Entrée :</b>	<b>Impédance</b>	<b>Tension</b>
Micro :	20 kΩ	35 mV
P.U. :	20 kΩ	100 mV

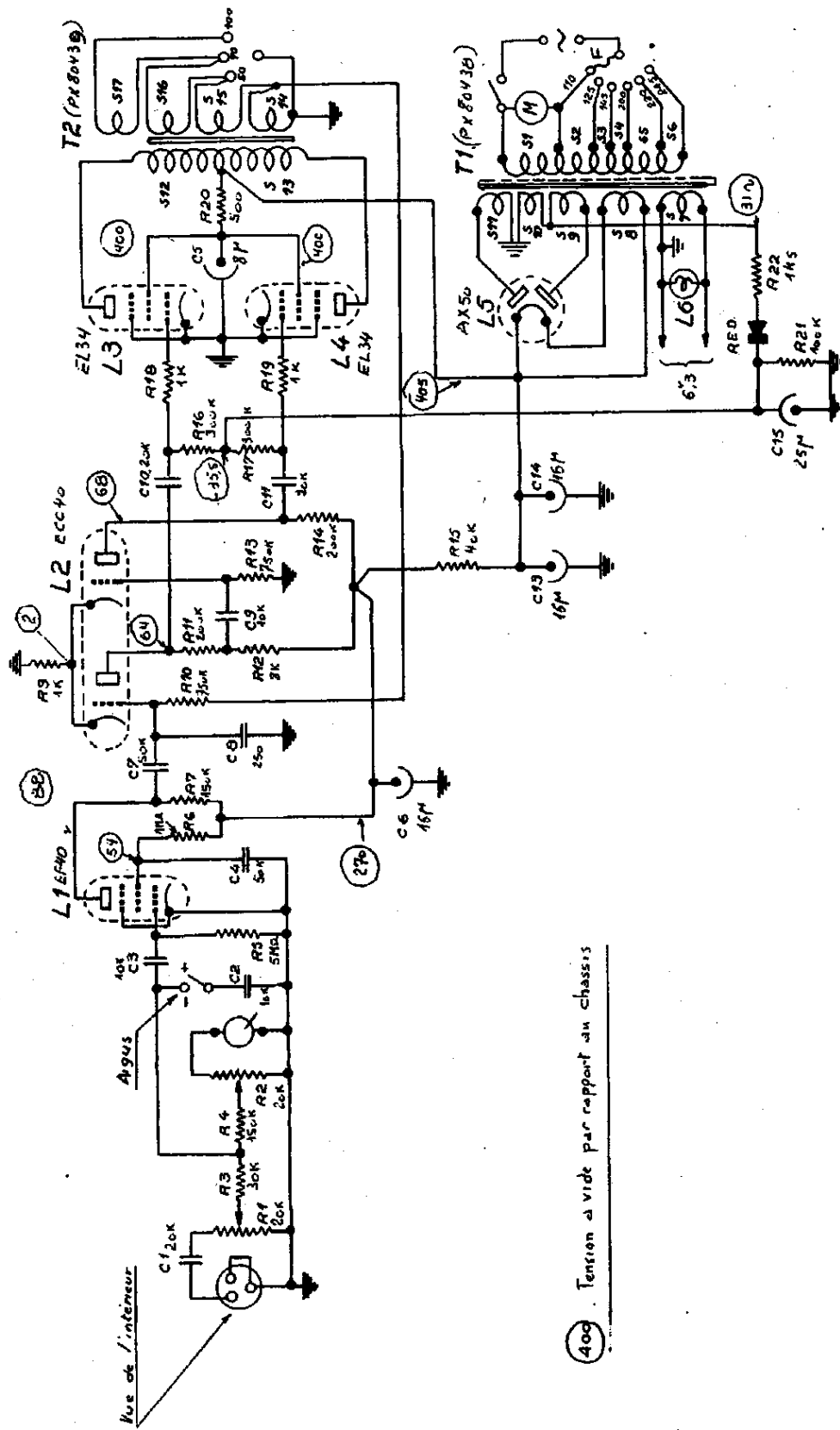
<b>Sortie :</b>	Système 100 V		
Tension :	100	70	50 V
Impédance :	250	125	60 Ω

**Dimensions :** 460 × 285 × 330 mm

**Poids :** 16 kg

**Observations :** Exécution /03 (EA1093) EF40 remplacé par ECC83  
 TD Collaro remplacé par AG2001

Exécution /04 TD AG2001 remplacé par AG2004



AM857